

**РЕЗУЛЬТАТИ**  
**поточного моніторингу проекту (програми)**  
**„РАСТ - Партнерство для чистого майбутнього. Транскордонний проект**  
**для покращення сталого управління стічними водами у м.Ярослав та**  
**м.Заліщики”**  
**Програми Interreg NEXT „Польща — Україна 2021-2027”**

|                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Піврічний/річний/заключний<br>(зазначити необхідне)                                                                                                                          | Піврічний                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Період звітування                                                                                                                                                            | 01.01.2025 - 30.06.2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>1. Вихідні дані проекту (програми)</b>                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Партнер з розвитку                                                                                                                                                           | Європейський Союз через Орган управління Програми Interreg (Interreg VI-A) NEXT Польща — Україна, представлений Міністерством фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща                                                                                                                                                                        |
| Бенефіціар                                                                                                                                                                   | Тернопільська обласна військова адміністрація                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Реципієнт                                                                                                                                                                    | Комунальне підприємство «Заліщицький Водоканал»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Номер реєстраційної картки проекту                                                                                                                                           | №5725                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>2. Інформація про досягнення очікуваних результатів</b>                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Узагальнені результати реалізації проекту (програми) в кількісних та/або якісних показниках                                                                                  | <p>1. Реконструкція очисних споруд: проведено процедуру закупівлі через систему Prozorro, укладено договір з підрядником. Укладено договір із технаглядом та авторським наглядом по даному об’єкту.</p> <p>2. Проведено конференцію на тему: «Основні аспекти водного господарства»</p> <p>3. Просування проекту: рекламні матеріали, інформаційні брошури.</p> |
| Посилання на інтернет-ресурси, де розміщено інформацію про результати реалізації проекту (програми) та інші матеріали або документи, розроблені в рамках проекту (програми)  | <a href="https://www.facebook.com/groups/1698901150383963">https://www.facebook.com/groups/1698901150383963</a><br>сайт: <a href="https://zalischykyvoda.te.ua/">https://zalischykyvoda.te.ua/</a>                                                                                                                                                              |
| Загальна сума витрачених під час реалізації проекту (програми) коштів міжнародної технічної допомоги на кінець звітного періоду (за наявності), у тому числі за категоріями: | 9 885 044,94 грн                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| послуги з організації тренінгів, навчання, опитування, інформаційні кампанії                                                                                                 | 487 850,00 грн                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| консультаційні послуги                                                                                                                                                       | 90 000,00грн (юридичний супровід по закупівлях, згідно проектно – кошторисної документації)                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| обладнання                                                                                                                                                                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| будівельні, ремонтні роботи,                                                                                                                                                 | 9 000 000,00 грн авансовий платіж підряднику                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| технічний нагляд                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| адміністративні витрати виконавця                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 307 194,94 грн                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3. Порівняння запланованих результатів проекту (програми) з досягнутими                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Кількісні та/або якісні критерії результативності проекту (програми)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Заплановані результати на кінець звітного періоду                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Фактичні результати на кінець звітного періоду                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>На весь період контракту (2024-2026) заплановано:</b></p> <p><b>I. Реконструкція очисних споруд в м.Заліщики:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Будівництво виробничого корпусу</li> <li>2. Будівництво дренажної установки та будівництво відстійників</li> <li>3. Будівництво мереж і споруд водопостачання та ландшафтна архітектур</li> </ol> <p><b>II. Підготовка документації до Стратегії:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проведення та обробка результатів опитувань разом з рекомендаціями щодо розробки Стратегії сталого управління водою та стічними водами Ярослав-Заліщики (мінімум 200 осіб у вибірці)</li> <li>2. Участь мешканців – консультації з представниками місцевої влади, підприємцями, громадськими організаціями, мешканцями - (оренда переговорної кімнати, модератор) у Заліщиках</li> <li>3. Експертні висновки</li> </ol> | <p><b>На 2025 рік було заплановано:</b></p> <p><b>I. Реконструкція очисних споруд в м.Заліщики:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Після завершення тендерної процедури (відкриті торги з особливостями) підписано договір підряду на реконструкцію очисних споруд із ТОВ «Спецвогнезахист».</li> <li>Укладено договір на здійснення технічного нагляду по об'єкту із ФОП Гаврилюк В.І.</li> <li>Укладено договір на здійснення авторського нагляду по данному об'єкту із ТОВ «Комфорт Еко»</li> <li>- Авансовий платіж на початок будівельних робіт заплановано на травень 2025р</li> </ul> <p><b>II. Підготовка документації до Стратегії:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не планувалося на звітний період;</li> <li>2. Не планувалося на звітний період;</li> <li>3. Не планувалося на звітний період;</li> </ol> | <p><b>Результати за I півріччя 2025 року:</b></p> <p><b>I. Реконструкція очисних споруд в м.Заліщики:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Укладено договір підряду на реконструкцію очисних споруд із ТОВ «Спецвогнезахист» на суму- 46100480,00 грн.;</li> <li>Укладено договір на технагляд із ФОП Гаврилюк В.І. на суму- 380000,00грн,</li> <li>Укладено договір на авторський нагляд із ТОВ «Комфорт –Еко» на суму - 89712,00грн</li> <li>- Авансовий платіж на виконання будівельних робіт згідно договору підряду №23 від 23.04.2025р. - 9000000,00 грн, травень 2025р.</li> </ul> <p><b>II. Підтримка реалізації програми:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не планувалося на звітний період;</li> <li>2. Не планувалося на звітний період;</li> <li>3. Не планувалося на звітний період;</li> </ol> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>для розробки Стратегії (разом з перекладом)</p> <p><b>III. Конференції та тренінги:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Організація конференцій в середньому 40 осіб – спікерів</li> <li>2. Організація конференцій – кейтеринг</li> <li>3. Організація конференції - оренда приміщень (адаптована до потреб людей з інвалідністю)</li> <li>4. Організація конференції – проживання делегації з Польщі (10 осіб)</li> <li>5. Екологічна освіта - навчання - оренда приміщення (5 тренінгів по 8 год)</li> <li>6. Екологічне освіта – навчання-винагорода тренера (5 тренінгів по 8 год)</li> <li>7. Екологічне освіта - навчання – кейтеринг (10 осіб х 5 тренінгів)</li> <li>8. Екологічна освіта - навчання - проживання (10 осіб х 5 тренінгів)</li> <li>9. Українсько-польський перекладач (конференція, навчання), Перекладач жестової мови (конференція, навчання)</li> </ol> <p><b>IV. Просування проекту:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Рекламні матеріали (інформаційні брошури 100 шт;</li> </ol> | <p><b>III. Конференції та тренінги:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Проведено конференцію на тему: «Основні аспекти водного господарства» 06.03.2025р</li> <li>2.Організація конференцій – кейтеринг 06.03.2025р.</li> <li>3.Організація конференції-оренда 06.03.2025р.</li> <li>4.Організація конференції - проживання делегації з Польщі (10 осіб) 06.03.2025;</li> <li>5. Екологічна освіта - навчання - оренда приміщення (2 тренінгів по 8 год) оренда приміщення для 2 тренінгів планується на вересень та листопад 2025р.</li> <li>6.Екологічне освіта – навчання-винагорода тренера (2 тренінгів по 8 год) винагорода тренерам планується на вересень та листопад 2025р.</li> <li>7.Екологічне освіта - навчання – кейтеринг (10 осіб х 2 тренінгів) організація кейтерингів планується на вересень та листопад 2025р.</li> <li>8.Екологічна освіта - навчання - проживання (10 осіб х 2 тренінгів) проживання делегації для участі у тренінгах планується на вересень та листопад 2025р.</li> <li>9.Українсько-польський перекладач (конференція, навчання), Перекладач жестової мови (конференція, навчання) конференція 06.03.2025р</li> </ol> <p><b>IV. Впровадження плану інформації та комунікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Матеріали готуються на постійній основі;</li> </ol> | <p><b>III. Конференції та тренінги:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Проведено конференцію «Основні аспекти водного господарства» 06.03.2025р. - 65000,00 грн;</li> <li>2.Організація конференцій – кейтеринг 06.03.2025р- 126840,00грн</li> <li>3. Організація конференції-оренда 06.03.2025р -21950,00 грн;</li> <li>4.Організація конференції - проживання делегації з Польщі (10 осіб) 06.03.2025р.-43900,00 грн;</li> <li>5. Не планувалося на звітний період</li> <li>6. Не планувалося на звітний період</li> <li>7. Не планувалося на звітний період</li> <li>8. Не планувалося на звітний період</li> <li>9. українсько-польський переклад та жестова мова 06.03.2025р- 140910,00 грн</li> </ol> <p><b>IV. Впровадження плану інформації та комунікації:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Рекламні матеріали: листівки, банери, папки з</li> </ol> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2. Інформаційні щити/пам'ятні дошки 4 шт;<br/>3. Створення сайту</p> <p><b>V. Непрямі витрати:</b><br/>1. Витрати на персонал<br/>2. Офісні та адміністративні витрати<br/>3. Проїзд та проживання</p>                                                                                                                                                           | <p>2.Інформаційні щити/пам'ятні дошки 4 шт , липень 2025р-серпень 2026р,<br/>3.Створено сайт з нуля.</p> <p><b>V. Непрямі витрати:</b><br/>1.Виплати на персонал плануюся із липня місяця 2025р.<br/>2.Офісні та адміністративні заплановано 300548,94 грн<br/>3. Проїзд та проживання: Тренінгдля робочої групи щодо реалізації проекту м.Рівне 12.06.25р</p> | <p>логотипом, рекламна конструкція – 19250,00грн,<br/>2.Не планувалося на звітний період;<br/>3.Розробка сайту та обслуговування до закінчення проекту-70000,00 грн</p> <p><b>V. Непрямі витрати:</b><br/>1. Не планувалося на звітний період<br/>2.Здійснено закупівлю: ноутбук-39150,00грн 14200,00-принтер,42690,00-проектор, 18500,00грн-мультимедійна панель, 2757,94грн- дошка фліпчарт, 5690,00грн-прапори з підставками, 91061,00 грн-офісні меблі, 33000,00грн-компютер. брошури, ручки, блокноти, зошити з логотипом для проведення конференції 06.03.2025р- 53500,00 грн<br/>3.Відрядні по тренінгу щодо реалізації проекту, системаCST2021 -6646,00грн</p> |
| 4. Узагальнена оцінка бенефіціаром результатів проекту (програми)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Успішне впровадження проекту сприятиме підвищенню енергоефективності системи тепlopостачання міста Тернополя, зменшенню споживання енергоносіїв, покращенню якості надання послуг тепlopостачання, а також поліпшенню умов проживання для мешканців міста, включно з внутрішньо переміщеними особами. Надані послуги повною мірою відповідають потребам реципієнта. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5. Проблемні питання та/або пропозиції                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |